

Karlfried Knapp • Bernd E. Kappel  
Karla Eubel-Kasper • Liisa Salo-Lee (eds.)

# Meeting the Intercultural Challenge

**Effective Approaches in Research,  
Education, Training and Business**

Verlag Wissenschaft & Praxis



# Contents

## Contents

<b>1</b>	<b>Introduction: The Intercultural Challenge</b>	
	Meeting the Intercultural Challenge <i>{Kail F. Knapp}</i>	10
<b>2</b>	<b>The Host Country: Germany</b>	
	Welcome address <i>(Gertraud Burkert)</i>	15
	German identity in the 1990s <i>{Karl F. Knapp}</i>	18
	One Germany: United but still divided? Verbal and non-verbal approaches <i>(Gertf Antos / Christine KQhri)</i>	34
	The unification of Germany - Perspectives for the unification of Europe? <i>{Kurt Biedenkopf}</i>	48
<b>3</b>	<b>Global and Societal Challenges</b>	
	Perspectives on the intercultural challenge <i>{Y.R.Jsar}</i>	59
	The infotainment explosion: Intercultural challenge or invasion <i>{P.B.Nayar}</i>	70
	Political issues in community based research in poly-ethnic Australia <i>{Anne Seitz}</i>	80
<b>4</b>	<b>European Challenges: Eastern and Southeastern Europe</b>	
	Matrix of identity <i>{Darko Strajn}</i>	95
	Eastern Europe meets the West: Cultural misunderstanding over women's issues <i>{Elena Gapova}</i>	105
	Russia and Russians in Western orientation literature <i>{Anna Pavlovskaya}</i>	114
	Meeting the intercultural challenge in Hungary: Intercultural conflicts in British-Hungarian and American-Hungarian international organisations <i>{Klara Falk-Band}</i>	128
<b>5</b>	<b>Challenges of Diversity</b>	
	Theory, change agency and managing diversity <i>{Philomena Essed}</i>	138

## Contents

Effects of ethnic diversity in work organizations { <i>Sjiera de Vries</i> }	148
Intimidation and discrimination in the workplace. A diversity approach { <i>Lida M.v.d.Broek</i> }	156
<b>6 Challenges for Organizations</b>	
Stimulating intercultural development in welfare organizations in the Netherlands { <i>Jan Hoogsteder / Jan Verhoeven</i> }	165
In search of cultural synergy in multicultural organizations { <i>Hossein Dadfar / Claes Moberg / Anders Tdrnvall</i> }	175
Intercultural synergy in professional teams: Views based on practical experience { <i>Ulrich Zeutschel</i> }	191
About dialogue- and learning-oriented project management { <i>Peter L Fedon</i> }	200
<b>7 Challenges for Business</b>	
Intercultural business communication: An interactive approach { <i>Jurgen Bolten</i> }	212
Constructing cultural distance: power and cultural issues in acquisitions and other project activity { <i>Kenneth David</i> }	234
Impact of national business cultures on East & West joint ventures { <i>Marie-Joelle Browaeys</i> }	243
Globalisation and indigenous management models: the periphery talks back { <i>Peter Prud'homme van Reine</i> }	252
Culture and management in the South Pacific { <i>Narendra Reddy</i> }	263
<b>8 Challenges for Education and Training</b>	
Intercultural toolbox - developing seminars for individual needs { <i>Andrea Wolf / Nicole Eulenburg / Karla Eubel-Kasper</i> }	272
Intercultural coaching. A workshop { <i>Maria Elena Hoffmann / Sonia Kook / Diana Miguel de Mey</i> }	279
Intercultural learning in a short-term international program { <i>Jane Orton</i> }	284

Teaching business students intercultural communication: An experiment in skills acquisition <i>{Roberta Wiig}</i>	299
Reflecting on reflections: Integrating pedagogical and research agendas to meet the intercultural challenge <i>{Michael Berry}</i>	312
Evaluation eines Trainings zur Erhöhung interkultureller Kompetenz <i>{Astrid Podsiadlowsky}</i>	319
State of the art: A survey of intercultural communication courses <i>{Alvino Fantini}</i>	338
<b>9 Challenges for Language Teaching</b>	
Interrogation, denial, silence and other intercultural communication strategies <i>{Dana Sleicher / Wayne Jacobson / Maureen Burke}</i>	348
How culture influences practice in the foreign language classroom <i>{Dominic Cogan}</i>	355
American multicultural texts in the German EFL classroom <i>{Sharon Wotschke}</i>	366
Training the trainers: Developing cross-cultural competence in the culturally homogeneous workplace <i>{Vivien Lee Jensen}</i>	375
Developing a multicultural E-mail network <i>{Michael Berry}</i>	381
<b>10 Challenges for Research: Approaches and Studies</b>	
Consecutive translation in intercultural communication <i>{Kristin Buhrig}</i>	389
Culture shock: Empirical evidence supporting the W-curve hypothesis <i>{Bernhard Haupt}</i>	401
Exploring the meaning of culture shock through culture bump analysis <i>{Kunyu Bu-Zielinski}</i>	415
Living abroad - the adjustment experiences of children during international relocation <i>{Enid Alston}</i>	426
Self-disclosure as a therapeutic technique in Eastern and Western cultures <i>{Nancy Bragard}</i>	434

## Contents

Stereotypes, national identities, values and Europeanness { <i>Chris Leeds</i> }	444
The use of stereotypes in intercultural communication { <i>Oyvind Dahl</i> }	453
<b>11 Challenges for Research: Theories</b>	
Cultures don't meet - people do { <i>Edwin Hoffman</i> }	464
Concepts of paradise and intercultural communication { <i>Richard Harris</i> }	476
<b>12 Challenges for Us Ourselves: Reflections</b>	
Ober das Gewöhnliche am Umgang mit Fremden { <i>Irmgard Sollinger</i> }	491
Working interculturally: A call for continuous self-development { <i>Michael H. Hoppe / Meena S. Wilson</i> }	498
Munich 1996: THE intercultural challenge { <i>Ruth Mastron</i> }	504